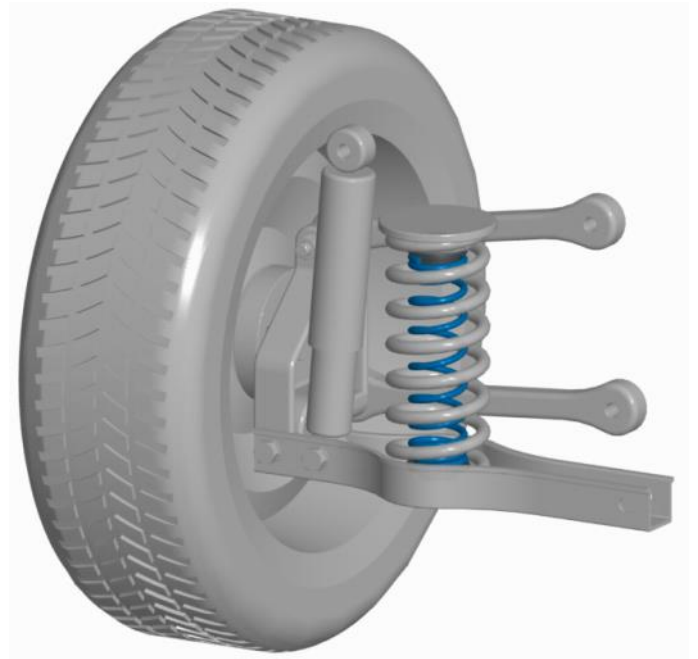


HV-498035 / HV-498065

Hyundai H200 Satellite / H300-H1

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding

EN Fitting instructions

DE Einbau Anleitung

FR Guide d'installation



**Suspension
Systems**



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



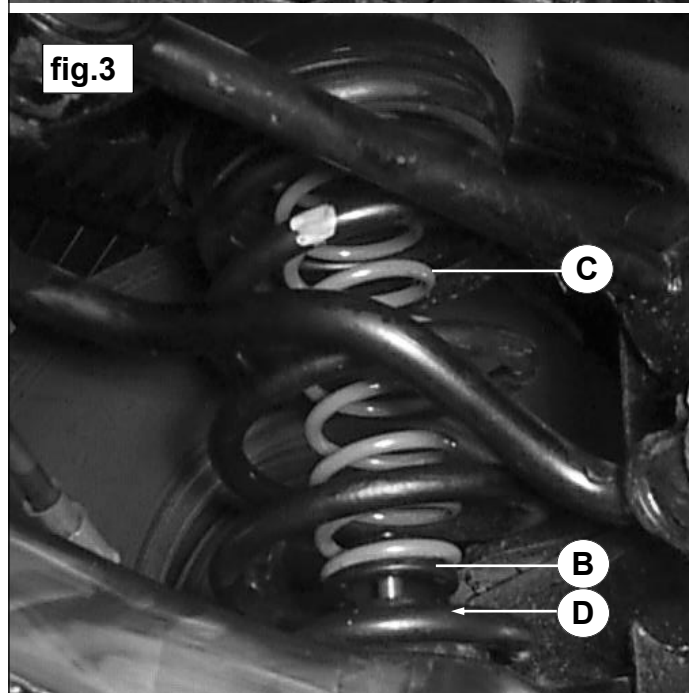
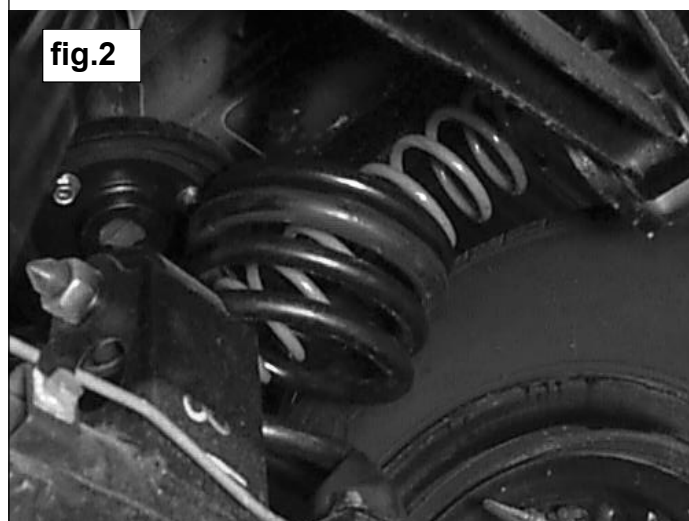
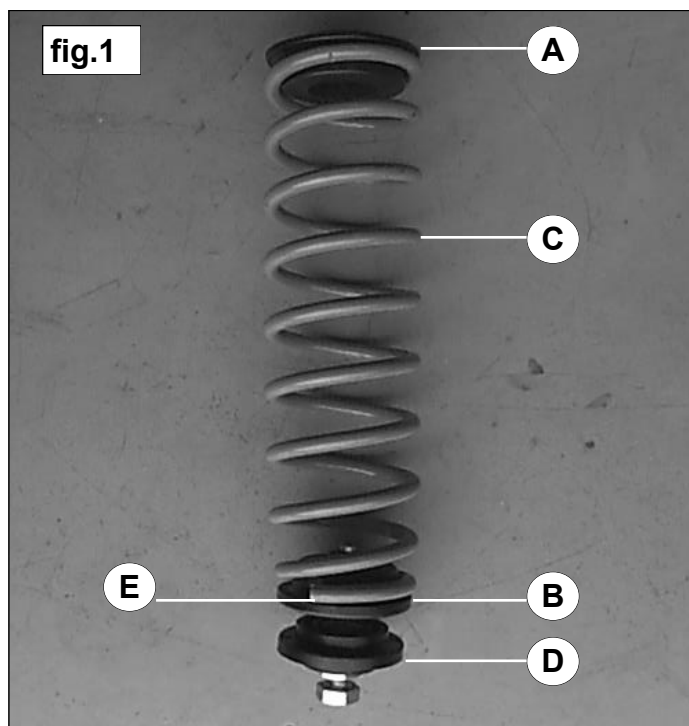
<https://mad-automotive.com/documents/VH4920806.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025752.pdf>



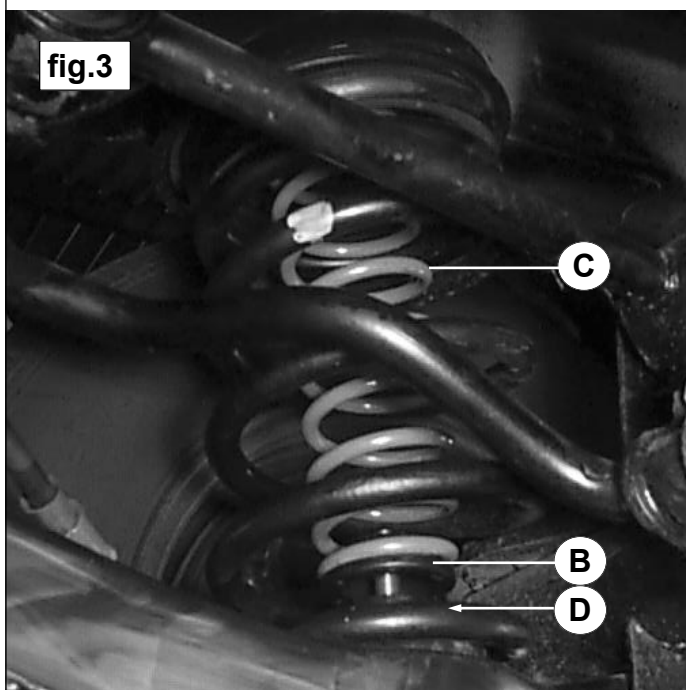
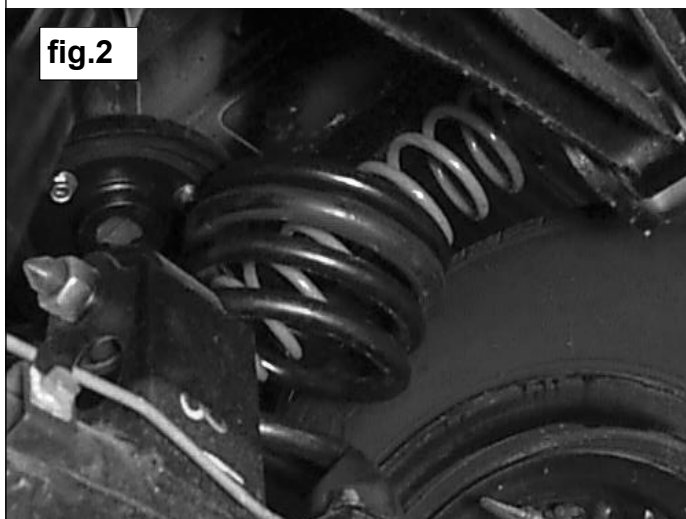
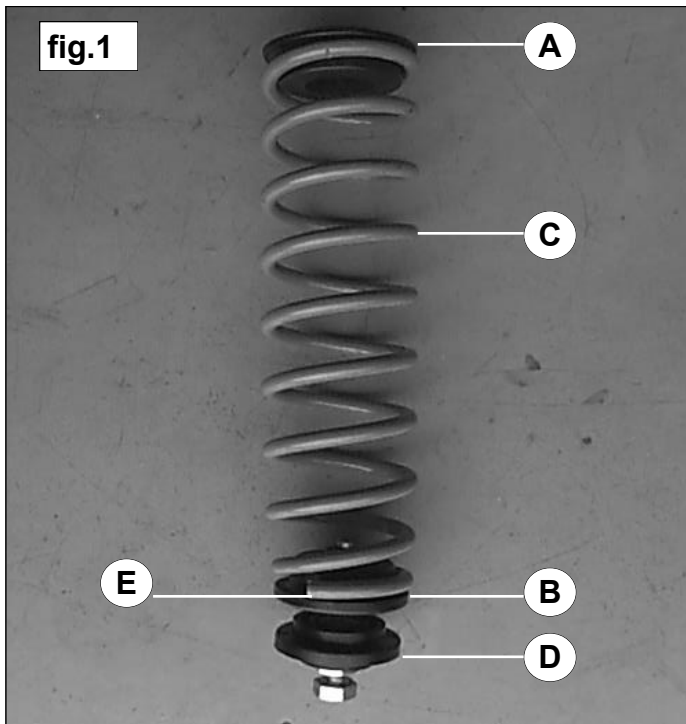
<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>


NL

1. Maak de schokdempers aan de onderzijde los en verwijder de borgclips van de remslangen aan de achteras en de carrosserie.
2. Hef de auto uit de veren (let op de remslangen) en kantel de hoofdveer naar achter.
3. Plaats veerschotel **A** in de bovenste hoofdveerschotel. Plaats veerschotel **B** op schotel **D**. Plaats schotel **D** in het gat van de draagarm, en zorg dat deze goed centreert.
4. Laat de hulpveer **C** met de grootste diameter boven in de hoofdveer zakken. Zie fig.2.
5. Monteer de hoofdveer met daarin de hulpveersset en monteer de schokdempers en de borgclips van de remleidingen.
6. Plaats de hulpveer **C** zo dat de uiteinden **E** naar de achterzijde van de auto wijzen. En plaats de auto op de wielen let hierbij op de centrering van de diverse hulpveerdelen.
7. Stel de lastafhankelijke remdrukregelaar af volgens bijblad **49.13-1**.

EN

1. Loosen bottom shockabsorber bolt and remove the locking clips of the brakehoses on the rear axle and chasis.
2. Jack up the car (note the brakehoses!) and tilt the mainspring to the rear.
3. Place springseat **A** in the top main springseat. Place springseat **B** on top of disc **D**. Place springseat **D** in the hole in the suspension arm, check if the springseats centre well.
4. Put auxiliary spring **C** with the biggest diameter on top inside the main spring . See fig.2.
5. Fit the mainspring with the auxiliary springkit inside and mount the shockabsorbers and locking clips of the brake hoses.
6. Place auxiliary spring **C** so that tip **E** faces the rear of the car and put the car on his wheels.
7. Adjust the loadsensing proportional valve, see page **49.13-1**.



DE

1. Demontieren Sie die Stoßdämpfer am unteren Ende und demontieren Sie die Sicherungen von den Bremsschläuche auf der Hinterachse und die Karosserie.
2. Heben Sie das Fahrzeug an (achte auf die Bremsschläuche!) und kippen Sie den Hauptfeder nach hinten.
3. Platzieren Sie Federteller **A** im oberen Hauptfederteller. Platzieren Sie den Federteller **B** auf Teller **D**. Platzieren Sie Teller **D** in die Öffnung in des Tragarms, achte darauf daß die Federteller gut zentrieren.
4. Platzieren Sie die Niveaufeder **C** mit dem großen Durchmesser oben in den Hauptfeder. Sehe Bild 2.
5. Montieren Sie den Hauptfeder mit dem Niveaufedersatz und montieren Sie die Stoßdämpfer und den Sicherungen von die Bremsschläuche.
6. Bringen Sie die Hilfsfeder **C** so an, daß die Enden **E** auf die Vorderseite des Fahrzeugs zeigen, Fahrzeug auf die Räder stellen.
7. Lastabhängiger Bremsdruckregulierung abstimmen laut Seite **49.13-1**.

FR

1. Démontez la partie inférieure des amortisseurs et enlevez les clips de fixation des tuyaux de freins sur l'essieu arrière et la carrosserie.
2. Soulevez le véhicule (en faisant attention aux tuyaux de freins) et faites basculer le ressort principal vers l'arrière.
3. Placez la coupelle **A** sur la coupelle principale supérieure. Placez ensuite la coupelle **B** sur la coupelle **D**. Placez ensuite cette dernière dans l'orifice du bras de suspension, en veillant à la centrer correctement.
4. Laissez descendre le ressort auxiliaire **C**, le plus grand diamètre vers le haut. Voir fig.2.
5. Montez le ressort principal incluant le jeu de ressort auxiliaire et remontez les amortisseurs ainsi que les clips de fixation des tuyaux de freins.
6. Placez le ressort auxiliaire **C** de façon à ce que les extrémités **E** soient tournées vers l'arrière du véhicule. Remplacez la voiture sur les roues en veillant au centrage des différents ressorts auxiliaires.
7. Réglez le correcteur de freinage automatique conformément à la page **49.13-1**.

NL

Na montage van de MAD hoofdveersset is het noodzakelijk de afstelling van de lastafhankelijke remdrukregelaar (LAR) te wijzigen. De afstelling doet men met lege auto, zonder bestuurder en met lege brandstofstank. De auto moet op de wielen staan.

1. Afstellen met bouten **F**.
2. Instellen zodat de **veerlengte L = 183 mm**.

DE

Nach Einbau der MAD Niveaufedern muß die ALB-Regelung (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregelung) neu eingestellt werden. Einstellen mit leeren Auto, mit leeren Kraftstoffbehälter, und ohne Fahrer. Fahrzeug muß auf den Rädern stehen.

1. Einstellung über den Bolzen **F**.
2. **Federlänge** einstellen auf **L = 183 mm**.

EN

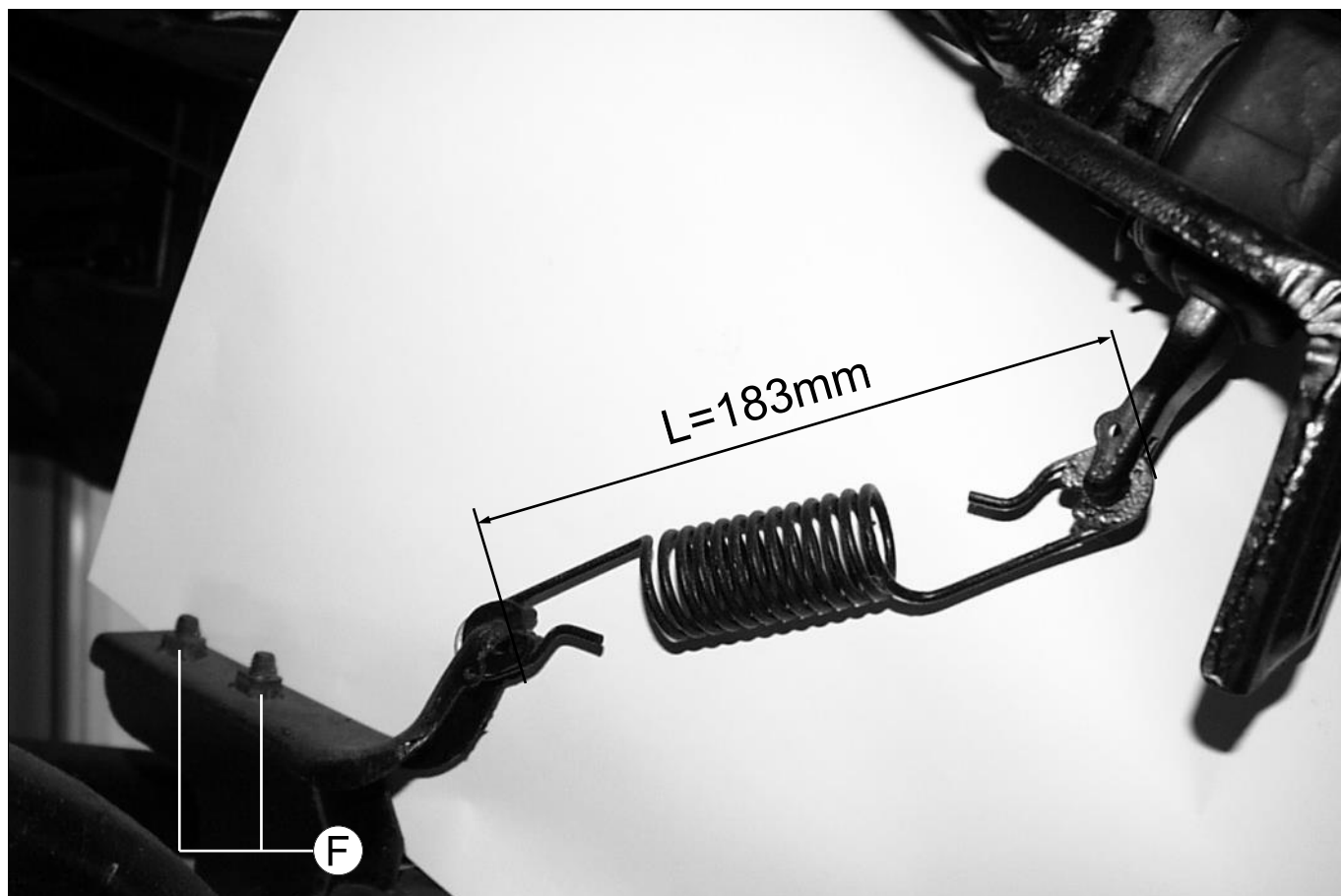
After fitting the MAD springkit, the adjustment loadsensing proportional valve (L.A.V.) must be changed. Adjustment should take place with a empty car, without driver and empty fueltank. The car must stand on his wheels.

1. Adjust with bolts **F**.
2. Adjust **spring length to L = 183 mm**.

FR

Après montage de ce jeu de ressorts de renfort MAD, il est nécessaire d'ajuster le correcteur de freinage. L'ajustement doit être exécuté sur une voiture, sans charge, vide, sans conducteur et avec réservoir vide. La voiture doit être sur ses roues.

1. Ajuster celui-ci à l'aide des vis **F**.
2. Ajuster la **longueur de ressort L = 183 mm**.



MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**